DIARIO DE LA MAÑANA
OFICINA: CALLE PRAT, 70.

LA UNION.

DON ZOROBABEL RODRIGUEZ
REDACTOR PRINCIPAL.

Año 1 — Valparaiso, Viérnes 13 de Marzo de 1885. — Núm. 43

LA UNION.

VALPARAISO.
CALLE ARTURO PRAT, NÚMERO 70.

LA UNION aparecerá diariamente, escepto los dias lunes, y se repartirá en las primeras horas de la mañana.

AVISOS.

Los avisos se publicarán en cuatro diversas secciones y a los precios siguientes:
1.ª SECCION, *á la cabeza de la crónica.*—Por cada línea, 20 cts. diarios.
2.ª SECION, *avisos nuevos.*—Por línea, 10 cts. diarios.
3.ª SECCION, *avisos económicos.*—El primer dia, 10 cts. por cada 10 palabras, y cinco cts. por cada dia siguiente.
4.ª SECCION.—Pertenecen a ella todos los avisos que se publiquen en otros puntos que no sean los indicados, y se cobrará: por el primer dia, 10 cts. por línea i por los siguientes 5cts.

Para los avisos por largo tiempo o de mucha estension, se harán arreglos convencionales.

Los avisos a dos columnas tendrán un recargo de 20 por ciento sobre los precios indicados.

SUSCRICIONES.

Las suscriciones podrán iniciarse en cualquier dia del año, pero deberán terminar forzosamente en las siguientes fechas: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre y 31 de Diciembre.

1 mes	$ 1
3 „	3
6 „	6
1 año	10

Solo en Valparaiso se reciben suscriciones mensuales.
El pago es anticipado.

REMITIDOS.

Los que sean de interes jeneral se publicarán gratuitamente. Los demas a precios convencionales.

AJENCIAS DE "LA UNION"

VALPARAISO.
Señores Gonzalez y Dominguez, calle Esmeralda, frente al Hotel Colon.
Señor Agustin Novella, calle San Juan de Dios, núm. 166.
Cigarrería sucursal del «San Martin», calle de la Victoria, núm. 18, frente al Club Central.
Cigarrería de don Eucarpio Sanchez, calle de la Victoria, cerca del Estero de Jaime.
Cigarrería de la Merced, calle de la Victoria, inmediata al liceo de niñas.
Cigarrería de la Covadonga de don Narciso Cárdenas, calle del Baron núm. 73
EN VIÑA DEL MAR.
Don Santiago Vilches.
Oficina del Teléfono, Hotel de Viña del Mar.
SANTIAGO.
Don Javier Infante F., calle de las Agustinas, N.° 44 C.
EN SAN FERNANDO.
Don Emiliano Fuenzalida.
QUILLOTA.
Don Lorenzo Osorio.
EN TALCA.
Don Avelino Alcaino.
EN LINARES
Don Zenon Mendez.
EN CONCEPCION
Don Nicanor Zulaica.
EN SAN FELIPE
Don Juan Antonio Samit.
EN LA SERENA
Doña Avelina Carrasco v. de Rodriguez, cigarreria de la Union.
COPIAPO.
Don Arturo Ossa L.
EN PUERTO MONTT.
Don Antonio Staforeli.

Mantequilla fresca.

Venden SALAS EDWARDS Y Ca., calle Arturo Prat, número 4

FOLLETIN 32

Marido y Mujer

POR
Wilkie Collins.
Traducida ex-profeso para LA UNION
POR
NATAL TENTI

(Continuacion).

Abrió la carta. Julio tenia que anunciarle que la fortuna los estaba ya favoreciendo. Habia tenido noticias de la señora Glenarm, al momento que llegó a casa. Ella habia visitado a su esposa durante su ausencia en Lóndres, habia sido invitada a la casa, y habia prometido de aceptar la invitacion para el principio de la semana. A principio de la semana, escribia Julio, podria ser mañana. Presentad vuestras escusas a Lady Lundie; y procurad de no ofenderla. Esplicad a esa familia los motivos, que pronto esperais tener el placer de poneros a su disposicion, obligaos de apelar una vez mas a su induljencia, y venid mañana, a ayudarnos a recibir a la señora Glenarm.

Hasta Alfredo se estremeció cuando se vió otra vez en la repentina necesidad de obrar segun su propia decision. Ana sabia donde vivia su hermano. ¿Suponed que Ana, no sabiendo donde encontrarle, se presentase en casa de su hermano, y le reclamase en presencia de la señora Glenarm? El dió órdenes que hiciesen esperar al mensajero, y le dijo que le daria una contestacion por escrito.

—¿De Craig Fernie? preguntó Arnoldo, señalando la carta que su amigo tenia en las manos.

Alfredo le miró con enfado. Ya habia abierto los labios para contestar esa importuna referencia a Ana, en términos no mui amables, cuando una voz desde el prado llamando a Arnoldo, anunció la presencia en la biblioteca de una tercera persona, y avisó a los dos caballeros que habia concluido su entrevista particular.

XVIII.

AÚN MAS CERCA.

Blanca avanzó lijeramente en la pieza, por una de las ventanas francesas que estaba abierta.

—Qué estais haciendo aquí? dijo ella a Arnoldo.

—Nada. Estaba precisamente para iros a buscar al jardin.

—El jardin está insufrible esta mañana. Diciendo esas palabras, se abanicó con su pañuelo, y notó la presencia de Alfredo en la pieza con una mirada de fastidio mui delicadamente desimulado al descubrirle. —¡Esperad hasta que me case! pensó ella. ¡Mr. Delamayn será mas diestro de lo que yo lo creo, si entónces podrá conseguir mucho la compañía de su amigo!

—Bagatela, hace demasiado calor, ¿eh? dijo Alfredo, viendo sus ojos fijos sobre él, y suponiendo que le iba a decir algo.

Habiendo cumplido con ese deber, él se fué sin esperar contestacion; y se sentó con su carta, en uno de los escritorio s de la biblioteca

—Sir Patricio tiene muchísima razon respecto de los jóvenes del dia de hoi, dijo Blanca dándose vuelta hácia Arnoldo. Aqui hai uno que me hace una pregunta, y no espera la contestacion. Allá hai otros tres, atuera en el jardin, que en una hora entera no hablaron de otra cosa que de jenealojías de caballos, y de los músculos de los hombres. Arnoldo, cuando os hayais casado, no me presenteis a ninguno de vuestros amigos, a ménos que no hayan pasado de los cincuenta años. ¿Qué haremos hasta que llegue la hora del lunch? Aquí entre los libros se goza de fresco y de tranquilidad. Yo necesito una excitacion apacible, y no he conseguido absolutamente nada para tenerla.—Suponed que me leeis alguna poesia.

—¿Mientras que él está aquí? preguntó Arnoldo, señalando la antítesis personificada de la poesia, en otros términos, a Alfredo, sentado dándoles las espaldas al fondo de la biblioteca.

—¡Puf! dijo Blanca. No hai mas que un animal en la pieza. ¡No tenemos necesidad de acordarnos de él!

—¡Yo digo! esclamó Arnoldo: Esta mañana estais tan mordaz, como el mismo Sir Patricio. ¿Qué me direis a mí cuando estaremos casados si hablais de este modo de mi amigo?

Blanca retiró su mano de la de Arnoldo y le dió un pequeño apreton significativo. Seré siempre amable con vos, cuchicheó ella, con una mirada que contenia en sí una cantidad de bonitas promesas. Arnoldo devolvió la mirada (Alfredo estaba incontestablemente en el camino). Sus miradas se encontraron tiernamente. (¿Por qué oste gran animal no iria a escribir sus cartas en cualquiera otro parte?) Con un débil suspiro, Blanca se dejó caer con resignacion en uno de los cómodos sillones de brazo, y pidió una vez mas alguna poesía, con una voz que tartamudeó dulcemente, y con un color que era mas brillante que de costumbre.

—¿Qué poesía tengo que leer? preguntó Arnoldo.

—De alguna substancia dijo Blanca. Este es otro de mis impulsos. Me estoi muriendo por alguna poesía. No sé qué clase de poesía, y no sé por qué.

Arnoldo se acercó inmediatamente al estante mas próximo, bajó el primer volúmen en cuarto, empastado, de un color oscuro.

—¡Bien! Preguntó Blanca: ¿Qué habeis encontrado?

Arnoldo abrió el volúmen y conciensudamente leyó el título tal cual estaba:

—«Paraiso perdido. Un poema por Juan Milton.»

—No he leido nunca a Milton, dijo Blanca. ¿Y vos no?

—Otro ejemplo de simpatía entre nosotros. Ninguna persona educada deberia ignorar a Milton. Seamos personas educadas. Os suplico empezar.

—Al principio.

—¡Naturalmente! ¡Suspended! no debeis sentaros tan lejos, debeis sentaros de manera que os pueda mirar. Mi atencion se distrae, si no veo a la jente mientras leén.

Arnoldo tomó un banquillo a los piés de Blanca y abrió el primer volúmen del *Paraiso Perdido.* Su sistema como lector de versos prosaicos era la misma simplicidad. En po esía algunos de nosotros estamos (como muchos poetas modernos pueden atestiguarlo por el sonido; y algunos de nosotros (como pocos poetas modernos pueden atestiguarlo), todos por el sentido. Arnoldo estaba por el sonido. El concluia cada renglon inexorablemente con un punto final; y avanzaba hasta un punto final tan lijero como se lo permitia el inevitable obstaculo de las palabras. El empezó:

"La primera desobediencia del hombre y el fruto.
De ese árbol prohibido cuyo gusto mortal.
Llevó la muerte en el mundo y todas nuestras miserias.
Con la pérdida del Eden, hasta que un hombre mas grande.
Que la Musa canta divinamente."

—¡Lindo! dijo Blanca. ¡Qué vergüenza que haya tenido Milton todo este tiempo en la biblioteca y que aún no lo haya leido! Arnoldo, tendremos mañanas con Milton. Parece largo; pero los dos somos jóvenes, y podemos vivir hasta leerlo todo. Querido, no sabeis, ahora que os miro otra vez, que no me parece que hayais vuelto a Windygates de buen humor.

—¡Yo no! No puedo daros cuenta de eso.

—Yo lo puedo. Es simpatía conmigo. Yo no estoi tampoco de buen humor.

—!Vos!

—Sí, Despues de lo que ví a Craig Fernie, mas y mas aumenta mi inquietud por Ana. Vos comprendereis que, tengo razon ¿despues de lo que os dije esta mañana?

Arnoldo, con violenta precipitacion, alejó la vista de Blanca para pasarla sobre Milton. Esa nueva referencia a los sucesos de Craig Fernie, era un nuevo reproche para él por su conducta en la posada. El trató de hacerla callar señalándole a Alfredo.

—No os olvideis, le dijo en voz bajo que hai alguien en la pieza cerca de nosotros.

Blanca se encojió de hombros con desprecio.

—¿Qué importa él? contestó ella. ¿Qué sabe él y qué cuidado se le da de Ana?

No habia mas que una cosa para distraerla del delicado asunto. Arnoldo prosiguió a leer precipitadamente, dos renglones mas desde donde habia quedado, con mas sonido y ménos sentido que nunca.

«Al principio como que los cielos y la tierra.
«Salieron del caos o si la colina de Sion.»

En «colina de Sion.» Blanca le interrumpió otra vez.

Esperad un poco, Arnoldo. No puedo pasar a Milton de ese modo. Además tengo algo que deciros. ¿Os dije que consulté a mi tio respecto de Ana? Creo que nó. Le sorprendí solo en su misma pieza. Le dije todo lo que os dije a vos. Le mostré la carta de Ana; y le dije, ¿qué pensais? Se tomó un poco de tiempo, (y muchísimo rapé) ántes de decirme lo que pensaba. Cuando habló me dijo, que era mui posible que tuviese razon de sospechar de que el marido de Ana fuese una persona mui detestable. Eso de esconderse de mi era (precisamente como yo lo pensaba) una circunstancia sospechosa, para empezar. Y luego al momento que entré apagaron repentinamente las velas. Yo y la señora Ynchbare creimos que hubiese sido causa del viento. Sir Patricio sospecha que lo haya hecho el mismo hombre horrible para impedir que le viese cuando entré a la pieza. Estoi persuadida firmemente que Sir Patricio tiene razon. ¿Qué os parece a vos?

—Yo creo que hariamos mejor en seguir la lectura, dijo Arnoldo, con la cabeza inclinada sobre el libro. Parece que nos olvidamos de Milton.

—¡Cómo me atormentais con Milton! Ese último pedazo no ha sido tan interesante como el otro. ¿Hai algun amor en el *Paraiso Perdido?*

—Talvez podriamos encontrar algo si siguieramos.

—Mui bien entónces. Seguid. Y hacedlo pronto.

—Arnoldo lo hizo tan pronto. que en lugar de continuar donde habia quedado, volvió atrás, y leyó una vez mas:

«Al principio como que los cielos y la tierra.
Salieron del aos co si la colina de Sion.»

—Ya lo leisteis ántes, dijo Blanca.

—Creo que nó.

—Tengo le seguridad que sí. Cuando dijistes «colina de Sion, me acuerdo que al momento pensé en los Metodistas. No podria haber pensado de los Metodistas si no hubieseis dicho «colina de Sion.» Hace una pausa para fijarse.

—Veré la otra pajina, dijo Arnoldo. No puedo haber leido eso ántes, pues aun no he dado vuelta. Blanca se hechó para atrás en su silla, y se pasó resignadamente el pañuelo sobre la cara.

—Las moscas, dijo. No voi a dormir. Fijaos en la otra pájina. ¡Oh! querido mio, fijaos en la otra pájina!

Arnoleo continuó:

«Porqué el cielo no esconde nada de tu vista
Ni las profundidades del infierno dicen cuales fueron las primeras causas.
Que llevarnos a nuestros antepasados a ese estado feliz.»

Blanca improvidamente se sacudió otra vez el pañuelo por la cara y se sentó en la silla.—Cerradlo, esclamó. No puedo sufrir mas. ¡Dejadlo, Arnoldo dejadlo!

—¿Qué vamos a hacer ahora?

—«Ese estado feliz» dijo Blanca, qué significa «ese estado feliz!» ¡Matrimonio, naturalmente! Y el matrimonio me hace acordar de Ana. No lo leeré mas. El *Paraiso Perdido* es triste. Cerradlo. Bien, mi otra pregunta a Sir Patricio fué, naturalmente, para saber qué idea se habia formado del marido de Ana. El miserable en alguna cosa se habia portado infamemente con ella. ¿En qué? ¿Habia algo qué hacer respecto a su matrimonio? Mi tio consideró otra vez. El lo creia mui posible. Los matrimonios secretos son peligrosos, dijo, particularmente en Escocia. El me preguntó si se habian casado en Escocia. No pude decírselo. Solamente le dije, suponed que así sea, ¿adonde podrian haberse casado entónces? Es mui posible en ese casa dijo Sir Patricio, que Miss Silvester, talvez esté inqueta respecto a su matrimonio. Ella puede tener razon, o creer que la tiene, en dudar si realmente esta casada o no.

Arnoldo se estremeció y echó una mirada sobre Alfredo, que estaba aun sentado al escritorio dándoles las espaldas. Aunque Blanca y Sir Patricio estuviesen completamente equivocados en sus opiniones respecto a la posicion de Ana en Craig Fernie, ellos habian empezado sin embargo a discutir la verdadera cuestion en que estaban interesados Alfredo y Miss Silvester, la cuestion del matrimonio en Escocia. Era imposible en presencia de Blanca decir a Alfredo que haria bien en escuchar la opinion de Sir Patricio, aunque fuese en segunda mano. ¿Talvez las palabras habian llegado hasta él? ¿Ya talvez estaba él escuchando, espontáneamente?

El estaba escuchando. Las últimas palabras de Blanca habian llegado hasta a él, miéntras estaba ponderando la carta medio concluida que iba a mandar a su hermano. Esperó oir mas, sin moverse, y con la pluma suspendida en la mano.

Blanca continuó, teniendo distraidamente los dedos entre el cabello de Arnoldo que estaba sentado a sus piés:

—Al momento me vino por la idea de que Sir Patricio habia descubierto la verdad. Naturalmente se lo dije. El se rió, y me dijo que no debia pasar inmediatamente a las conclusiones. Estábamos conjeturando completamente a oscuras; y todas las cosas desagradables que habia notado en la posada podian admitir una esplicacion totalmente opuesta! El habria continuado a hacer suposiciones en ese provocante camino toda la mañana, si no le hubiese detenido. Yo era estrictamente lójica. Yo dije que habia visto a Ana, y él no la habia visto, y eso hacia toda la diferencia. Yo dije, que todo lo que me confundia y asustaba en mi pobre y querida amiga, era su estado presente. ¡Tio, la lei debe alcanzar, y alcanzará a ese hombre, yo pagaré por eso! Estaba tan ansiosa que creo que grité un poco. ¿Qué creeis qué hiciese el querido anciano? Me tomó sobre las rodillas, y me dió un beso; y dijo del modo mas amable, que adoptaria mis ideas en cuanto al presente, si yo le prometia de no gritar mas, y, ¡esperad! ¡Ahora viene lo mejor! Que me daria esplicaciones claras de todo al momento que me apaciguase otra vez. Podeis imajinaros lo pronto que sequé mis ojos, y qué cuadro de serenidad presenté por espacio de medio minuto. Vaya por acordado, dijo Sir Patricio, que este hombre desconocido ha tentado realmente de engañar a Miss Silvester, como vos y yo suponemos.

Salida de vapores.

Compañia de Navegacion por Vapor en el Pacífico

Compañia Sud-Americana de Vapores.

VAPORES PARA EUROPA.

(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.)

SALIDA EN DIA SÁBADO,

a las dos de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos.

La correspondencia para Inglaterra por los vapores se remite vía Lisboa.

Estos vapores recibirán carga para Burdeos, como tambien para el Havre, vía Burdeos.

VAPORES PARA EL NORTE

VAPOR MAPOCHO

saldrá para el callao, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Lomas y Pisco, el

Sábado 14 de Marzo

a las seis de la tarde.

Este vapor conduce la mala inglesa y la para San Francisco.

11 Chiloé, de Castro, Puerto Montt e intermedios.

VAPORES PARA EL SUR.

Vapor CHILOE,

su capitan Steet, saldrá para PUERTO MONTT, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

14 y 29 de cada mes,

a las doce del dia.

Vapor ITATA,

su capitan Dunn, saldrá para PUERTO MONTT, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Corral, Ancud y Calbuco, el

6 y 21 de cada mes,

a las doce del dia.

Estos vapores están en conexion con el *Pudeto,* que hace el servicio de los canales de Chiloé, pudiendo por lo tanto conducir pasajeros y carga para Huite, Quenchi, Quicaví, Dalcahue, Pequeldon, Chonchi y Castro, con trasbordo en Ancud lo procedente de los vapores del 6 y 21, y en Puerto Montt lo que conduzcan los vapores del 14 y 29.

Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trumag, entregándolas en dichas ciudades.

Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías hasta la 1 P. M. el dia de la salida y la víspera todo el dia, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el dia de la salida.

HORACIO LYON, jerente. C. S. A. de V. — JUAN PRAIN, ajente. P. S. N. C.

Por mas pormenores ocurran a las oficinas de as compañías.

MOVIMIENTO DE VAPORES EN VALPARAISO.

SALIDAS.

14 Chiloé, para Puerto Montt e intermedios.
14 Mapecho, (C S A) para Panamá e intermedios.
17 Lautaro, (C S A) pa.a Lota con escala en en Tomé y Talcahuano de regreso.
18 Cachapoal, (C S A) para Callao e intermedios.
20 Lontué, para Caleta Buena e intermedios.
21 Araucania, para Europa via Magallanes.
21 Itata, (C S A) para Castro Puerto Montt e intermedios.
21 Pizarro, para Panamá e intermedios.
24 Bolivia, para Lebu con escala en Tomé y Talcahuano de regreso.
25 Ayacucho, para el Callao e intermedios.
28 Lautaro, (C S A) para Panamá e intermedios.
29 Chiloé, para Puerto Montt e intermedios.
30 Limarí, (C S A) para Junin e intermedios.
31 Maipo, (C S A) para Lota con escala en Tomé y Talcahuano de regreso.

LLEGADAS.

14 Lautaro, (C S A) de Panamá e intermedios.
16 Pizarro, de Lebu, Tomé y Talcahuano.
17 Ayacucho, de Panamá e intermedios.
17 Lontué, de Junin e intermedios.
17 Itata, (C S A) de Puerto Mount e intermedios.
21 Bolivia, de Callao e intermedios.
22 Cotopaxi, de Europa via Magallanes.
23 Lautaro (C S A) de Lota, Tomé y Talcahuano.
24 Laja, (C S A) del Callao e intermedios.
25 Limarí, (C S A) de Caleta Buena e intermedios.
25 Chiloé, de Castro, Puerto Montt e intermedios.
28 Maipo, (C S A) de Panamá e intermedios.
30 Bolivia, de Lebu, Tomé y Talcahuano.
31 Puno, de Panamá e intermedios.

MALAS VIA PANAMA.

SALIDAS.

Marzo 14 28, Europa, via Southampton.
7, id via San Nazario.
7, 21, 28, Estados Unidos y Europa.
7, 14, San Francisco.

LLEGADAS.

Marzo 3, 17, 31, Europa, via Southampton.
28, Id. via San Nazario.
3, 14, 28, 31, Estados Unidos y Europa.
17, 28 San Francisco.

LINEA DEL ESTRECHO.

Estos Vapores salen de Valparaiso en dias *Sábado* y tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de *Talcahuano, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa y Burdeos.*

Tambien recibirán carga para Burdeos y para el Havre, via Burdeos.

El vapor *Galicia* tocará ademas en Bahia y Pernambuco

HORAS DE SALIDA.

Para Europa vía Magallanes	a Medio dia
Panamá y Callao	„ las 6 P. M.
Puerto Montt	„ Medio dia
Lota	„ las 5 P. M.
Caleta Buena o Junin	„ las 5 P. M.

Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las Compañías, calle de Blanco.

Valparaiso, Marzo 1.° de 1885.

Juan Prain,
Ajente Compañía de Navegacion p Vapor en el Pacífico

Horacio Lyon,
Jerente Compañía Sud-Americana de Vapores.

SEGUROS.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

LE CHEVALIER fs. DUGENNE et Cie.

78—CALLE ARTURO PRAT—78.

AJENTES JENERALES DE

La Confiance,

COMPAÑÍA FRANCESA.

En Santiago verse con don H. Moracin, 10 galería San Cárlos.
1-Enero 23

GENERAL ASSURANCE CO.

ESTABLECIDA EN 1837.

Capital..... £ 1.000,000.

CITY OF LONDON FIRE INSURANCE CO. LTD.

Capital..... £ 2.000,000.

Los que suscriben han recibido poderes ámplios para efectuar seguros sobre toda clase de riesgos y para arreglar siniestros con prontitud.

A. C. CURPHEY Y CA.
Valparaiso.

En Santiago:
véanse con Arturo Claro.
1-Enero 23

LONDRES Y PROVINCIAL.

THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED

LONDRES, ESTABLECIDA EN 1881.

Capital suscrito	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id. pagado	„ 150,000	„ 1.200,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883	„ 184,103	„ 1.472,824
Premios tomados en 1883, rebajados los reaseguros	„ 187,773	„ 1.502,184
Reclamos pagados en 1883, rebajados los reaseguros	„ 130,991	„ 1.046,328

Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno a precios módicos.

Ajente jeneral para Chile, teniendo ámbas Compañías sub-ajencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.

J. M. WHITE.
Cochrane 60.

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.

LONDRES, ESTABLECIDA EN 1836.

Capital suscrito	£ 1.000 000	$ 8.000,080.
Id. pagado	„ 180,000	„ 1.400,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1883	„ 905,722	„ 7.245,776

Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasajes, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc., para viajes en la costa, y al Extranjero o vice-versa, a precios módicos.

SAUVAGET HERMANOS.

127 129 CALLE YUNGAY Y 5 CALLE OLIVAR, VALPARAISO.

GRAN FÁBRICA DE LICORES.

Bodegas para 15,000 toneladas. Espendio anual { 2.000,000 de litros. 40,000 cajones.

La clase y presentacion de nuestros licores son iguales a las buenas marcas de importacion y sin comparacion con lo que se ha hecho en Chile hasta la fecha.

ENCAJONADO con el mayor esmero y de la mejor clase. Coñac 12/1, 24/2, 48/4. Aguardiente de sustancia, Mallorca, Ajenjo, Vermouth, Pisco, Bitter, Old Tom, Ron, Oporto, Jerez, Jarabes, Menthe, Anisette de Burdeos, Curaçao, Chartreuse, etc. etc.

EN PIPAS, Alcohol superfino de 40 grados, Espíritu de 30 y 35 grados, Aguardiente rectificado de 22 grados con y sin anis, Aguardiente de uva, Aguardiente superior de caldo, VINOS DE CAUQUENES, Mallorca, Pisco, Bitter, Old Tom, Vermouth, Oporto, Jerez, Ron, Cominillo, Cocktail-Bitter, Menthe, Curaçao, Anisette, Chartreuse, etc.

CAJONES DE ALCOHOL y espíritus tamaños y presentaciones especiales para Bolivia.

ENCARGOS A EUROPA, Pipas de fierro de todos tamaños para toda clase de liquidos, cajones vacíos, botellas, frascos, cápsulas, etiquetas, corchos, polvos para clarificar y toda maquinaria y útiles para destiladores, licoristas y viñeros.

PRECIO CORRIENTE de todos nuestros artículos, mandamos por correo a los interesados que se sirvan pedirlo.

1-Enero 23

Habilitacion de edad.

Ante el juzgado de letras en lo civil de esta ciudad se ha presentado don Estanislao del Cármen Fraga, solicitando habilitacion de edad, y el señor juez proveyó lo que sigue:—"Valparaiso, Enero 10 de 1885. Cítese a los parientes del solicitante en el órden establecido por el artículo 42 del Código Civil, a su curador jeneral y al señor defensor de menores para el 30 de marzo próximo a la una y media P. M.

Hágase la citacion y fijacion del cartel dispuesta por la lei.—IRARRÁZAVAL.—*Ibañez,* secretario.

Se estiende este cartel con esta fecha, de órden verbal del señor Juez. Conforme.

Valparaiso, Enero 30 de 1885.—CONSTANCIO IBAÑEZ, secresario.

9—Feb. 1.°

Loteria pública de San José.

Sorteo para el dia 21 de Marzo

NOVECIENTOS PREMIOS.

Premio mayor

$ 20,000

Juegan 20,000 números solamente.

Están en venta los billetes de esta jugáda con programa inmejorable para el comprador.

Se cobra y paga al sesenta por ciento de premio sobre el papel moneda. Por mas pormenores véanse con el ajente, Bazar Español, Serrano, 82 y 84.

JUAN TÁBORA,
ajente.

Hotel Viña del Mar.

Este establecimiento está a la disposicion del público desde el 15 del presente.

E. GUILLERMO LÜTTGES.

1-Enero 23

PREGONES

Certifico que por acuerdo de los herederos de las sucesiones de don Juan de Dios Vargas, de doña Juana Guerra y de los hijos de éstos, se ha acordado por acta de 30 del último Enero dar los pregones de la lei para el remate de las propiedades de las sucesiones nombradas, lo cual se mandó llevar a efecto por el señor juez compromisario don Nicanor Miranda Rebolledo.—Valparaiso, Febrero 9 de 1885.—José María Vega V., notario

30 dias.

Gratificacion

En la calle de Cochrane número 32 se ofrece una de CIEN PESOS al individuo que descubra al asesino del súbdito suizo Cárlos Alcides Nafzger, cuyo cadáver fué encontrado cerca del túnel de Viña del Mar.

Marz 5-36

AVISO.

El que suscribe se encarga de la defensa de toda clase de juicios: civiles, comerciales y criminales. Se encarga así mismo de la cobranza de cuentas y documentos. Se le encontrará diarianente en el estudio del abogado don Fermin Solar Avaria.

Valparaiso, Marzo 3 de de 1885.

JOSÉ M. URBINA.

Marzo 3-34

Habilitacion de edad.

Ante el juzgado de letras en lo civil de esta ciudad, se ha presentado don Alfredo Lopez Wilson pidiendo habilitacion de edad, y el señor juez proveyó lo que sigue:

"Valparaiso, Febrero 3 de 1885.—En lo principal cítese a los parientes del solicitante, en el órden establecido por el artículo 42 del Código Civil, a su curador jeneral si lo tuviere y al señor defensor jeneral de menores para el nueve de Marzo próximo a la una y media P. M. a fin de que deliberen sobre la habilitacion de edad que se solicita.

Hágase la publicacion y fijacion del cartel dispuesto por la lei.—Al otro sí, como se pide.—PINTO AGUERO.—IBAÑEZ, secretario."

Conforme. Valparaiso, Febrero tres de mil ochocientos ochenta y cinco.

CONSTANCIO IBAÑEZ,
secretario.

Salas, Edwards y Ca.

CALLE ARTURO PRAT, NÚM. 43.

Tienen constantemente en venta:
HARINA San Pedro superfina,
ID. del Sur y Ranquen,
ID. candeal,
FREJOLES bayos,
ID. caballeros,
CEBADA para forraje,
ID. cervecera,
ID. chevallier,
TRIGO candeal varias clases,
FRANGOLLO,
MAIZ amarillo,
LINAZA,
ACEITE de nabo en cajones y tarros,
VINO Panquehue en cajones y pipas,
SEMILLA de alfalfa,
MANTEQUILLA fresca,
PASTO seco aprensado.

Mercherts y Gonzalez O.

AJENTES Y COMISIONISTAS, PRAT, 62 e

A las imprentas

Y

ENCUADERNACIONES

Prensas de varias clase
Máquina para dorar
Id. para satinar
Id. para rayar
Id. para perforar
Id. para glacera
Id. para foliar
Id. para cortar.
Adornos y tipos de bronce.
Tipos de adorno.
Id. corrientes.
Cajas.
Estantes.
Ramas.
Prensas para tarjetas y una gran variedad de útiles de imprenta y de encuadernacion, de todas clases.

PAPELES

finos para libros en blanco y para remiendos.

CARTON

de paja para encuadernacion, etc., etc.
Se vende en la Imprenta del Progreso, Victoria 86.

ROGERS Y COMPAÑÍA.

SUS TÉES

LEJÍTIMOS Y PUROS

LA ESTRELLA BLANCA

Habiendo visto coronados nuestros esfuerzos para introducir **TÉES** para todos los diferentes gustos con un éxito que sobrepasa en mucho a nuestras mas halagüeñas esperanzas, llamamos la atencion del público hácia una clase nueva que acabamos de recibir y que estamos seguros satisfará las exijencias de los mas fastidiosos. —Ella es

EL TÉ NE PLUS ULTRA,

arreglado en latas de una libra, llevando cada una el retrato de **GARIBALDI** como contramarca.

La fragancia y aroma del **TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA** son esquisitamente suaves y ricas.

Debido a sus cualidades restaurativas y estimulantes sobre el sistema nervioso, el **TÉ GARIBALDI** es inestimable para la fatiga y mui preferible a las bebidas alcohólicas; y en caso de postracion nerviosa no tiene igual.

El **TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA** aumenta el buen humor i despliega la actividad, despeja y aviva la mente, estimula los nervios y vence a la pesadez.

El **TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA** es tan eficaz contra los **frios** como contra los **cal res,** pues calienta el cuerpo durante los frios, y promoviendo la accion de la cútis lo refresca durante los calores.

A todas nuestras clases de **TÉ** damos atencion personal, y recomendamos al gusto de los mas exijentes las cinco clases siguientes, las cuales, junto conel **TÉ NE PLUS ULTRA,** son sin escepcion del mejor valor ofrecido en todo Chile.

TÉ SUPERIOR,	en paquetes de 1,	½ i ¼ libra.
„ **EXTRA SUPERIOR**	„ „	„ 1, ½ i ¼ „
„ **AROMÁTICO,**	en tarros	„ 1 libra.
„ **ESPECIAL,**	„ „	„ 1 „
„ **ENGLISH BREAKFAST**	„ „	„ 1 „

Tambien hai en latas de fantasía de 4 libras, 6 id., 8 id., 10 id. y 12 id., cada una.

Cada paquete i cada tarro llevan nuestra marca comercial LA ESTRELLA BLANCA, sin la cual no es **TÉ** lejítimo de

ROGERS Y COMPAÑÍA,

LA ESTRELLA BLANCA.

VALPARAISO.

AGUAS DE VICHY.

FUENTES { ELISABETH. STE. MARIE.

Las mas eficaces y benéficas.

Únicos importadores **LE CHEVALIER frs. DUGENNE Y CA.**

1-Enero 23

LA EQUITATIVA.

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA EN NUEVA YORK.

CAPITAL EFECTIVO EN 1.° DE ENERO DE 1884..... oro $ 53.000,000

El importe de los seguros efectuados durante el año de 1883 asciende a $ 81.000,000,

cuya suma nunca ha sido alcanzada por ninguna otra Sociedad de Seguros sobre la Vida en el mundo e un solo año.

Total de seguros vijentes en 1.° de enero de 1884..... $ 275.000,000

AJENCIA JENERAL ESTABLECIDA EN CHILE EN 1875.

JUNTA DE VIJILANCIA.
Señor don Adolfo Ibañez.
„ „ Miguel Cruchaga.

Seguros vijentes en Chile, 31 de diciembre de 1883	$ 10.000,000
Depósitos en Bancos de Chile	314,747 67
Pagado por siniestros en Chile	99,000

SISTEMA MODERNO DE SEGURO MUTUO SOBRE LA VIDA.

Único modo de improvisar instantáneamente un patrimonio para los herederos en caso de muerte creando al mismo tiempo un capital para el asegurado, si vive.

Pormenores se obtienen por los señores C. G. Spoerer, E. Detmer y E. Chouteau.

FERNANDO MAYER,
oderado y ajente jeneral de la Sociedad en Santiago